

Pour les deux systemes standards *Supra road flex* et *Supra multi flex* il existe deux soudeuses, le modele *AMS60* et le modele *AMS100*.



Schlatter AMS60

### Schlatter AMS60

Le developpement de la soudeuse pour rail mobile AMS60 avait pour objectif l'obtention d'un alignement precis identique approximatif des extremités de rail sur le cote de roulement et la surface de roulement, comme pour les soudeuses fixes mondialement connues GAAS 80 de Schlatter. C'est pourquoi, l'AMS60 est tout specialement adaptee aux travaux exigeant une qualite d'alignement elevee et plus particulierement pour les lignes a grande vitesse.

#### L'AMS60 se distingue par des caracteristiques particulieres :

- Alignement automatique sur le cote de roulement, au choix, gauche ou droite.
- Le dispositif de levage croche sous le champignon du rail et pousse la surface de roulement contre les butees verticales. Ce n'est qu'ensuite que commence la procedure de serrage. Cela permet de calculer une position definie avant le serrage.
- Butees Crown verticales reglables.
- Serrage dans l'ame au moyen d'elements en acier.
- Des verins hydrauliques separes serrent les electrodes au niveau de l'ame du rail.
- Dispositif d'ebarbage integre ; ebarbage automatique immediatement apres la procedure de soudage.
- Force de refoulement allant jusqu'a 60 tonnes.
- Plage de soudage pour rails a patin jusqu'a env. 68 kg/m.



Schlatter AMS100

### Schlatter AMS100

Outre l'AMS60, disponible depuis quelques temps, une nouvelle soudeuse mobile a ete developpee : l'AMS100. Sa construction est plus simple mais plus puissante que celle de l'AMS60. De ce fait, elle est plus specifiquement prevue pour le soudage de profils de rails plus gros, de voies a charge par essieu plus elevee.

#### L'AMS100 se distingue par des caracteristiques particulieres :

- Alignement des extremités des rails centre dans l'ame.
- Le dispositif de levage croche sous le champignon du rail et pousse la surface de roulement contre les butees verticales. Ce n'est qu'ensuite que commence la procedure de serrage. Cela permet de calculer une position definie avant le serrage.
- Butees Crown verticales remplaçables .
- Serrage dans l'ame avec les electrodes.
- Dispositif d'ebarbage integre.
- Force de refoulement allant jusqu'a 100 tonnes
- Plage de soudage pour rails a patin jusqu'a env. 75 kg/m.

### Schlatter Industries AG

Schlatter Industries AG est un constructeur de machines de renommee mondiale specialise dans les solutions individuelles dans le domaine du soudage par resistance. Nos installations innovantes et nos prestations de service exemplaires nous meritent jour apres jour la confiance de nos clients. Depuis sa creation en 1916 Schlatter a toujours connu une orientation vers l'avant et a constamment developpe ses competences fondamentales, a savoir technique de soudage, mecatronique et technique systeme.

Innovation, qualite, service et haute fiabilite de la production sont donc les quatre principales caracteristiques de nos solutions modernes. Notre systeme modulaire permet d'individualiser le concept de nos installations selon les besoins du client et de le completer a tout moment. Pour nos clients, ceci equivaut a securite et fiabilite sur toute la ligne - et ce depuis le debut.

### Le Service a votre service

La gamme de prestations Schlatter a pour but d'augmenter votre productivite et de rallonger la duree de vie de votre installation. Notre equipe multilingue affectee au bureau d'aide repond a vos questions et vous aide a vous depanner par telephone ou via Internet. Notre reseau mondial de specialistes itinerants vous fournit partout son aide competente dans de nombreux domaines. De plus, nous disposons d'un atelier de reparation et de revision pour vos appareils de commande et les composants mecaniques. Un service pieces detachees efficace et de multiples stages de formation complent notre gamme de prestations. Nous nous ferons un plaisir de discuter avec vous de vos besoins individuels et de vous soumettre un package entretien sur mesure.

**Helpdesk**  
Vous avez une question?

**Service Pieces Detachees**  
Il vous faut une piece de rechange?

**Interventions sur site**  
Vous avez besoin d'aide sur votre site?

**Service Reparations**  
Vous avez une reparation a effectuer?

**Formation**  
Vous souhaitez une formation approfondie?

**Contrats d'entretien**  
Vous voulez augmenter votre productivite?

#### Votre ligne directe vers nos Services:

**Bureau d'aide, interventions sur site, formation, contrats de maintenance**  
+41 44 732 74 20 [service@schlatter.ch](mailto:service@schlatter.ch)

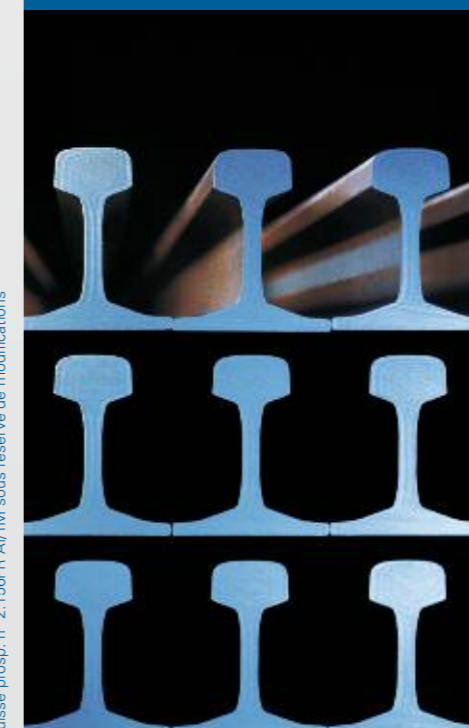
**Pieces de rechange et reparations**  
+41 44 732 71 11 [spareparts@schlatter.ch](mailto:spareparts@schlatter.ch)

Schlatter Industries AG  
Brandstrasse 24  
CH-8952 Schlieren  
Tel. +41 44 732 71 11  
Fax +41 44 732 45 50  
[www.schlattergroup.com](http://www.schlattergroup.com)

**schlatter**

L'union parfaite

Systemes de soudage pour rail mobiles Schlatter



Schlatter

**schlatter**

L'union parfaite

# Systèmes de soudage pour rail mobiles Schlatter

Les soudages sur voie sont aujourd'hui de plus en plus réalisés par soudage en bout par étincelage. Les principales raisons à cela sont la qualité constante et élevée des soudages, la qualité constante et élevée de l'alignement latéral et vertical, indépendante de l'opérateur, ainsi que l'économie de temps et, avec elle, la rentabilité du processus.



Un système de soudage pour rail mobile Schlatter pour utilisation sur voie.

La société H.A. Schlatter AG offre principalement deux systèmes de soudage pour rail mobiles indépendants différents avec deux soudeuses pour rail différentes :

## Supra road flex

Les systèmes de soudage pour rail de type poids lourd se distinguent par leur extrême flexibilité autotractée, grâce à laquelle ils peuvent être transférés rapidement d'un chantier à l'autre. La mise sur rail s'effectue facilement depuis un passage à niveau à proximité et, peu de temps après, le système est prêt au soudage sur le chantier.

## Supra multi flex

Les systèmes de soudage pour rail en conteneurs sont montés sur un wagon et sont particulièrement adaptés au soudage de nouvelles voies, où des rails sont posés et soudés en continu sur la même voie pendant une période plus longue. Les systèmes en conteneurs sont également souvent utilisés au dépôt sous la forme de système semi-fixes ou à proximité des chantiers pour le soudage de rails longs destinés à un nouveau tronçon.



## Supra multi flex, systèmes en conteneurs

Les systèmes en conteneurs sont insérés dans deux conteneurs de 20 pieds. Un système autonome se compose de :

### Un conteneur d'énergie, comprenant :

- un moteur diesel
- un générateur
- un réservoir diesel grande capacité d'env. 2'000 litres
- un dispositif de distribution d'énergie
- des conduites de raccordement au conteneur de soudage



### Un conteneur de soudage, comprenant :

- une soudeuse AMS60 ou AMS100
- une armoire de commande avec commande du courant de soudage et WeldAnalyzer
- un élévateur orientable pour le levage et l'abaissement de la soudeuse
- un groupe hydraulique
- une unité de refroidissement

Système complet avec AMS60 en conteneurs et monté sur wagon. Application de soudage en dépôt.



Supra multi flex avec AMS100 pour application de soudage sur voie



Supra road flex avec AMS60



Supra road flex avec AMS100

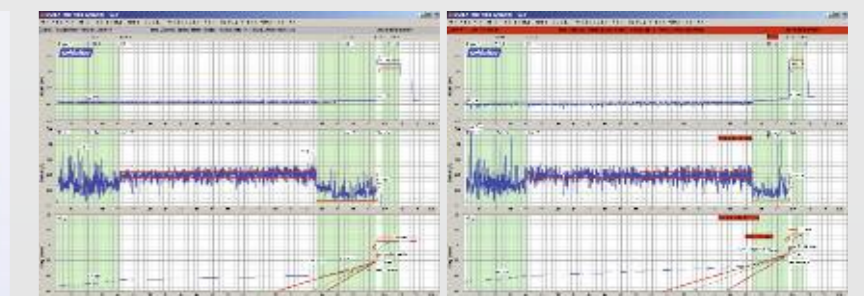
## Supra road flex, systèmes de type poids lourd

Les systèmes Supra road flex sont des systèmes autotractés fonctionnant en autonomie complète et se déplaçant d'eux-mêmes rapidement d'un chantier à l'autre. Pour l'AMS60, il a été utilisé un châssis à 4 essieux. Pour l'AMS100, un châssis à 3 essieux.

Ces systèmes intègrent les composants suivants :

- un châssis de camion avec moteur diesel utilisé comme moteur de traction et servant également à l'entraînement du générateur et du groupe hydraulique.
- un dispositif de déplacement sur rail levable et abaissable
- un générateur
- un réservoir diesel grande capacité d'env. 900 litres
- un dispositif de distribution d'énergie
- une soudeuse AMS60 ou AMS100
- une armoire de commande avec commande du courant de soudage et WeldAnalyzer
- un élévateur orientable pour le levage et l'abaissement de la soudeuse
- un groupe hydraulique
- une unité de refroidissement

## Armoire de commande avec commande du courant de soudage et Schlatter Weld Analyzer pour l'acquisition des données de soudage et l'enregistrement



Nouvellement développé, le Weld Analyzer de Schlatter aide à exécuter des soudages réguliers de haute qualité. Il enregistre les trois paramètres de soudage principaux : force, courant et course ; et il les affiche en temps réel à l'écran pendant le soudage. Des champs de tolérance peuvent être définis. Lorsque les valeurs dévient, l'opérateur est averti.